



هيبروك للنقل البحري
HYPROC SHIPPING COMPANY S.P.A
AU CAPITAL DE 40.000.000.000 DA

رقم التعريف الجبائي: 0 999 3101 03669 77
هاتف: +213. 41.28.81.18 فاكس: +.15.82.41.21315 / .1616

إعلان عن مناقصة دولية مفتوحة في مرحلة واحدة

رقم 2024/PROCUREMENT/MO/HYPROC SC / 05

توريد الكابلات الفولاذية

تعلن شركة هيبروك للنقل البحري ش.ذ.أ، الكائن مقرها ب ص ب 7200 الص د
يقية ZHUN USTO -31025- هران عن مناقصة دولية مفتوحة، رقم 05 / M.O /
2024//HYPROC S.C SPA متعلقة بتوريد الكابلات الفولاذية لصالح سفن الشركة.

يمكن للموردين المهتمين بهذا الإعلان سحب دفتر الشروط المتعلق بهذه المناقصة
فور صدوره في جريدتين وطنيتين و في النشرة الرسمية لمتعاملي قطاع الطاقة
(BAOSEM) و الموقع الإلكتروني لشركة هيبروك للنقل البحري الى مستوى المقر الإجتماعي لشركة
هيبروك لدى الخلية المركزية للصفقات الكائنة بالجنون المذكور أعلاه بتسليم رسالة
تفويض ووصل دفع مستحقات المناقصة (100 أورو) بدون أعباء بنكية على
المستفيد.

يتم دفع المستحقات لدى الحساب البنكي لشركة هيبروك للنقل البحري ش.ذ.أ،
المفتوح لدى

البنك الجزائري الخارجي، وكالة الجمال - وهران

(RIB) : 002 00081 0812200036 49

SWIFT : BEXADZAL 081

المستفيد: هيبروك للنقل البحري. ش.ذ.أ

يمكن للمتعهد الحصول بطلب منه على نسخة إلكترونية لدفتر الشروط عن طريق البريد الإلكتروني من طرف الخلية المركزية
لصفقات المؤسسة (ccme@hyproc.dz) بعد دفعه لمستحقات المناقصة.
يجب على المتعهدين ارسال عروضهم التقنية والمالية في ظرفين مغلقين. الظرف الخارجي يجب ان يكون مجهول مغلق ويحتوي
فقط على الإشارة التالية:

إعلان عن مناقصة دولية مفتوحة

لشركة هيبروك للنقل البحري ش.ذ.أ

رقم 2024/PROCUREMENT/MO/HYPROC SC/ 05

العرض التقني - لا يفتح

العرض المالي - لا يفتح

يجب أن يحوي هذا الظرف البريدي على ظرفين داخليين:

الظرف الأول: مغلق يحوي العرض التقني ويكتب عليه العلامة التجارية، الغرض الاجتماعي للمتعهد وعبارة «ظرف تقني»،
الظرف الثاني: مغلق يحوي العرض المالي ويكتب عليه العلامة التجارية، الغرض الاجتماعي للمتعهد وعبارة «ظرف مالي»،

يجب إرسال المناقصة عن طريق البريد أو عن طريق إيداعها لدى المكتب العام إلى «BOG» العنوان المذكور أعلاه، مرسلاً إلى:

الخلية المركزية للصفقات/ م ع
هيببروك للنقل البحري. ش.ذ. أ.
صندوق بريد رقم 7200-حي الصديقية
31025 - وهران - الجزائر

على المتعهد تقديم عرض مستوفي لجميع الوثائق المطلوبة في دفتر الشروط.
تجدر الإشارة إلى أنه سيتم رفض العروض التي لا تستوفي على الوثائق التالية:

- 1- التصريح بالاكتاب.
- 2- كفالة المتعهد او سويفت (SWIFT) في حالة عدم قدرة المتعهد تقديم كفالة المتعهد
- 3- العرض التقني المحض.

آخر اجل لإيداع العروض على مستوى المكتب العام للترتيب BOG هو 23/07/2024 على الساعة 10. سا صباحا
يشكل ختم المكتب العام للترتيب BOG حجية تثبت تاريخ الاستلام الفعلي للعرض.

صباحا يتم فتح العروض التقنية في نفس التاريخ ذاته على الساعة 10. سا و 30د
إذا تزامن تاريخ آخر اجل لإيداع العروض مع يوم عطلة فان هذا التاريخ يؤجل الى اليوم المفتوح التالي.

تعتبر مرفوضة العروض التي يت م إيداعها بعد المهلة المحددة أعلاه.
يبقى المتعهدون ملزمون بعروضهم لمدة 90 يوم من تاريخ إيداعها.

يتم فتح الأظرفة التقنية في جلسة عائلية على مستوى مقر شركة هيببروك للنقل البحري في
التاريخ والعنوان المذكور أعلاه.

يعتبر هذا الإعلان دعوة للشركات التي قامت بإخراج دفتر الشروط وإيداع عرضها لحضور جلسة فتح
الأظرفة التقنية

لن يتم فتح العروض المالية إلا لمقدمي العروض الذين تم الإعلان عن أهلية عطاءاتهم الفنية،



هـيـبـرـوك لـلـنـقـل الـبحـري
HYPROC SHIPPING COMPANY S.P.A.
AU CAPITAL DE 40.000.000.000 DA

NIF N° : 0 999 3101 03669 77

Tél : 213.41.82.15.15/16.16 Fax : 213.41.82.18.18

Avis d'appel d'offres International Ouvert en une seule étape
N° 05/HYPROC SC/MO/PROCUREMENT/2024
Fourniture de Câbles d'Aciers pour les navires de la flotte

HYPROC SHIPPING COMPANY.SPA, BP 7200 ES SEDDIKIA 31025 –ORAN-, lance un avis d'appel d'offres International Ouvert N°05 / HYPROC S.C SPA /MO /PROCUREMENT / 2024 pour la fourniture de Câbles d'aciers pour les navires de la flotte.

Les fournisseurs intéressés par le présent avis d'appel d'offres, peuvent retirer le dossier d'appel d'offres dès sa parution dans le **BAOSEM** et deux quotidiens nationaux et le site internet d'HYPROC SC, au siège social de l'entreprise auprès de la Cellule Centrale des Marchés (CCME) sis à ZHUN USTO - BP 7200 Es-Seddikia- Oran 31025, Algérie, sur présentation d'une lettre de mandatement et après remise du justificatif de virement de la somme de : **100 Euros, sans frais bancaires pour le bénéficiaire.**

Le virement sera effectué au compte de **HYPROC SHIPPING COMPANY.SPA** domicilié auprès de :

Banque Extérieure d'Algérie (B.E.A), AGENCE EL DJAMEL ORAN.

RIB: 002 00081 0812200036 49

SWIFT: BEXADZAL 081

Bénéficiaire: HYPROC SHIPPING COMPANY.SPA

Le soumissionnaire peut, à sa demande, recevoir le cahier des charges par voie électronique auprès de ccme@hyproc.dz, après remise des justificatifs de paiement.

Le soumissionnaire doit transmettre sa soumission contenant offres technique et financière sous double plis fermés :

L'enveloppe extérieure doit être anonyme, fermée, portant seulement les indications suivantes :

« Avis d'appel d'offres international ouvert »
N° 05/HYPROC SC/MO/PROCUREMENT/2024
OFFRE TECHNIQUE - A NE PAS OUVRIR »
OFFRE FINANCIERE - A NE PAS OUVRIR »

L'enveloppe extérieure doit contenir deux enveloppes intérieures comportant :

1. Une première enveloppe fermée contenant l'offre technique, comportant la mention « Offre technique », le sigle et la raison sociale du soumissionnaire.
2. Une deuxième enveloppe fermée contenant l'offre financière, comportant la mention « Offre

financière », le sigle et la raison sociale du soumissionnaire.

Les soumissions doivent être transmises par les soumissionnaires par courrier ou déposées au niveau du Bureau d'Ordre Général de l'Entreprise « BOG » Adressées à :

Cellule centrale des marchés de l'entreprise « CCME »
HYPROC SHIPPING COMPANY SPA
ZHUN USTO - BP 7200 –ES SEDDIKIA
31025 – ORAN – ALGERIE

Le soumissionnaire doit obligatoirement fournir l'ensemble des pièces exigées dans le dossier d'appel d'offres.

La non transmission de l'une des pièces qui suivent conduit au rejet systématique de la soumission :

- La déclaration à souscrire ;
- La caution de soumission ou le Swift dans le cas d'impossibilité de produire la caution de garantie ;
- L'offre technique proprement dite.

La date limite de réception des soumissions au niveau du Bureau d'Ordre Général (BOG) est fixée pour le **23/07/2024 à 10H00 (H.L.)**.

Seul le cachet de réception du **BOG de HYPROC SC SPA**, apposé sur le pli, fait foi.

Si la date limite de dépôt des plis coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal, cette date est prorogée jusqu'au jour ouvrable suivant.

Toute soumission reçue après la date limite de réception des plis sera rejetée.

L'ouverture des plis contenant les offres techniques se tiendra à la date limite de réception des plis à **10H30 (H.L.)**.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant **90 jours** à compter de la date limite de dépôt des soumissions.

L'ouverture des plis techniques se déroulera, en séance publique, au niveau du siège de **HYPROC S.C SPA** à la date fixée ci-dessus et à l'adresse sus - indiquée.

Le présent avis d'appel d'offres tient lieu d'invitation aux soumissionnaires, ayant retiré le cahier des charges et envoyé leurs soumissions, à assister à la séance d'ouverture des plis techniques.

Les offres financières seront ouvertes uniquement pour les soumissionnaires dont les offres techniques sont déclarées éligibles.